

**DODATOK Č. 1**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**Č. 4800009**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ podpory:** **Pôdohospodárska platobná agentúra**  
sídlo: Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1  
IČO: 30 794 323  
štatutárny orgán: MVDr. Stanislav Grobár, generálny riaditeľ PPA  
zastúpený Ing. Ľubomírom Partikom  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení  
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z.z.

(ďalej len „PPA“)

**Konečný prijímateľ:** **Obec Balog nad Ipľom**  
sídlo: Hlavná 75, 991 11 Balog nad Ipľom  
IČO: 00 319 228  
štatutárny orgán: Ľudovít Cseri, starosta obce  
kontaktné údaje: 047/48 85 117

(ďalej len „konečný prijímateľ“)

**Článok I.**  
**PREDMET DODATKU**

**1. ČL IV. ÚČET KONEČNÉHO PRIJÍMATEĽA, ods. 1 zmluvy sa mení takto:**

1. PPA zabezpečí poskytnutie NFP konečnému prijímateľovi bezhotovostne na konečným prijímateľom stanovený bankový účet vedený v EUR.

**Banka:** OTP Banka Slovensko, a.s.  
**Kód banky:** 5200  
**Číslo účtu:** 10155655

**Článok II.**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 4800009 zo dňa 3.7.2012.
2. Tento dodatok k zmluve je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu dodatku nedošlo.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého v PPA.
6. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.

Za PPA dňa: 25.10.2012



MVDr. Stanislav Grobár, generálny riaditeľ PPA  
zastúpený Ing. Ľubomírom Partikom

Za konečného prijímateľa dňa: 31.10.2012



Eudovít Cseri – starosta obce  
Obec Balog nad Ipľom